



Für alle NADEUM Mitglieder und Partner hier eine Beschreibung, Erklärung der Begriffe, welchen Status man als Bewohner dieses Planeten genannt die Erde bekommen kann. Und was damit gemeint ist.

For all NADEUM members and partners, here is a description and explanation of the terms, what status you can get as an inhabitant of this planet called Earth. And what is meant by it.

1

Migranten hoffen wieder in ihre Heimat zurück kehren zu können. Leider kann es passieren, und es geschieht dies immer öfters auf unserem immer dichter besiedeltem Planeten, dass eine Rückkehr nicht mehr möglich wird. Zum Leidwesen aller.

Migrants hope to be able to return to their home country. Unfortunately, it can happen, and it is happening more and more often on our increasingly densely populated planet, that a return is no longer possible. Unfortunately for everyone.

Immigrant ist derselbe Begriff wie **Einwanderer** (im Deutschen in anderen Sprachen gibt es diesen Unterschied in der Sprache nicht) beabsichtigt nie mehr nach Hause zu gehen. Er möchte in dem Land seiner Wahl dauerhaft wohnen und arbeiten.

Immigrant is the same term as immigrant (in German, in other languages there is no such difference in the language) never intends to go home again. He wants to live and work permanently in the country of his choice.

Migrant, Ausländer, Einwanderer, Flüchtling, Expat:

Migrant, Foreigner, Immigrant, Refugee, Expat:

Migrant

Eine Person, die von einem Ort zu einem anderen zieht, sei es innerhalb desselben Landes oder über nationale Grenzen hinweg. Der Begriff ist recht neutral und beschreibt den Akt der Migration.

Migrant

A person who moves from one place to another, whether within the same country or across national borders. The term is fairly neutral and describes the act of migration.

Immigrant

Jemand, der in ein anderes Land einwandert, um dort dauerhaft zu leben.

2

Immigrant

Someone who immigrates to another country to live there permanently.

Ausländer

Ein Ausländer ist eine Person, die sich in einem Land aufhält, dessen Staatsbürgerschaft sie nicht besitzt. Der Begriff ist weit gefasst und kann sich auf Migranten, Flüchtlinge, Einwanderer, Studierende oder andere Gruppen beziehen.

Foreigner

A foreigner is a person who resides in a country of which they are not a citizen. The term is broadly defined and can refer to migrants, refugees, immigrants, students or other groups.

Einwanderer

Ein Einwanderer ist eine Person, die in ein Land kommt, um dort dauerhaft zu leben. Der Fokus liegt auf der Absicht, sich in einem neuen Land für immer niederzulassen.

Immigrant

An immigrant is a person who comes to a country to live there permanently. The focus is on the intention to settle permanently in a new country.

Flüchtling

Ein Flüchtling ist eine Person, die vor Verfolgung, Krieg oder Naturkatastrophen geflohen ist und Schutz in einem anderen Land sucht. Flüchtlinge haben oft einen speziellen rechtlichen Status und erhalten in der Regel Asyl.

Refugee

A refugee is a person who has fled persecution, war or natural disasters and is seeking protection in another country. Refugees often have a special legal status and are usually granted asylum.

Asylant

Der Begriff "Asylant" wird manchmal synonym mit "Flüchtling" verwendet, um jemanden zu beschreiben, der Asyl in einem anderen Land sucht.

Asylum seeker

The term "asylum seeker" is sometimes used synonymously with "refugee" to describe someone seeking political asylum in another country.

Gastarbeiter

Ein Gastarbeiter ist eine Person, die vorübergehend in ein anderes Land kommt, um dort zu arbeiten. Der Aufenthalt ist in der Regel zeitlich begrenzt, und Gastarbeiter haben oft nicht die Absicht, sich dauerhaft im Gastland niederzulassen.

Guest worker

A guest worker is a person who comes to another country temporarily to work there. The stay is usually limited in time and guest workers often do not intend to settle permanently in the host country.

Auswanderer

Ein Auswanderer ist jemand, der sein Heimatland verlässt, um dauerhaft in einem anderen Land zu leben. Der Fokus liegt auf dem Verlassen des Herkunftslandes. z.B.: "Deutsche Auswanderer in die USA"; „Afrikaner und Afrikanerinnen Auswanderer in die EU“

Emigrant

An emigrant is someone who leaves their home country to live permanently in another country. The focus is on leaving the country of origin. e.g: "Germans emigrating to the USA"; "Africans emigrating to the EU“.

Expat

Der Begriff "Expat" bezieht sich auf eine Person, die vorübergehend im Ausland lebt, oft aus beruflichen Gründen. Im Gegensatz zu Migranten/Auswanderer legt der Begriff Expat

weniger Wert auf den dauerhaften Wohnsitz und bezieht sich eher auf eine vorübergehende Lebensphase.

Expat

The term "expat" refers to a person who lives abroad temporarily, often for professional reasons. In contrast to migrants/emigrants, the term expat places less emphasis on permanent residence and refers more to a temporary phase of life.

Geduldete

Geduldete sind Menschen, die vorübergehend in einem Land geduldet werden, obwohl sie keinen legalen Aufenthaltsstatus haben. Dies kann beispielsweise bei abgelehnten Asylbewerbern der Fall sein, die aus humanitären Gründen vorübergehend im Land bleiben dürfen.

Tolerated persons

Tolerated persons are people who are temporarily tolerated in a country even though they do not have legal residence status. This can be the case, for example, with rejected asylum seekers who are allowed to stay in the country temporarily for humanitarian reasons.

4

Alle diese Begriffe werden in das ACAPMUSSCYC-Konzept einfließen.

Niemand darf ausgeschlossen werden. Das sollte eigentlich eine Selbstverständlichkeit sein. Aber es scheint notwendig zu sein, es zu erwähnen, weil die INN-LÄNDER des jeweiligen Landes gerne vergessen, dass es verschiedene Begriffe gibt. In letzter Zeit werden die Begriffe oft für Ausgrenzungen missbraucht. ACAPMUSSCYC ist, und das kann NADEUM nicht oft genug betonen, eine VISION mit dem Ziel, dass in zukünftigen afrikanischen bilateralen Staatsverträgen der Afrikanischen Union alle Menschen, ob geschlechtlich-sexuell oder nicht, eingeschlossen sind. Es sollte auch nicht vergessen werden, dass der Geschlechtsbegriff GENDER ebenfalls eingeschlossen ist. Unabhängig davon, als welches Geschlecht sich eine Person definiert, ist sie Teil des Ganzen.

All of these terms will be incorporated into the ACAPMUSSCYC concept.

Nobody should be excluded. This should actually be a matter of course. But it seems necessary to mention it because the INN COUNTRIES of the respective country tend to forget that there are different terms. Lately, the terms are often misused for marginalisation. ACAPMUSSCYC is, and NADEUM cannot emphasise this often enough, a VISION with the aim that future African bilateral treaties of the African Union include all people, whether gender-sexual or not. It should also not be forgotten that the gender term GENDER is also included. Regardless of which gender a person defines themselves as, they are part of the whole.